

Germany-Essen: Engineering design services
OJ S 73/2018 14/04/2018
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Entwässerung Essen GmbH
Postal address: Rüttenscheider Straße 27-37
Town: Essen
NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt
Postal code: 45128
Country: Germany
Contact person: Aulinger Rechtsanwälte
E-mail: stefan.mager@aulinger.eu
Telephone: +49 201959860
Fax: +49 2019598699
Internet address(es):
Main address: www.aulinger.eu

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kommunales Unternehmen der Abwasserentsorgung

I.5. Main activity

Other activity: Ableitung von Abwasser

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Planung, Bauoberleitung und örtliche Bauüberwachung – Projekt Entflechtung
Pausmühlenbach, 1. – 3. BA

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber beabsichtigt zur Entflechtung des Pausmühlenbachs umfangreiche Baumaßnahmen im öffentlichen Kanalnetz vorzunehmen.
Über einen größeren Abschnitt der Gewässer „Pausmühlenbach“ und „Schmalenbecke“ wird heute noch unbehandeltes Abwasser (Mischwasser) abgeleitet. Gemäß den wasserrechtlichen Vorgaben müssen die Gewässer in diesem Abschnitt entflochten werden. Nördlichster Punkt stellt die Levinstraße 102 dar, südlichster Punkt die Schloßstraße 226.

Die dazu erforderlichen Planungen des Auftraggebers gliedern sich in 4 Abschnitte. Die mit diesem Verfahren zur vergebenden Leistungen beziehen sich auf die Planung, Bauoberleitung und örtliche Bauüberwachung zu den Maßnahmen „Entflechtung Pausmühlenbach 1.-3. BA“. Sie setzen sich aus Teilen der Leistungsphasen 2-8 HOAI (Grund- und Nebenleistungen) sowie sonstigen Projektsteuerungsmaßnahmen zusammen.
Für weitere Informationen sind insb. Ziff. II.2.4) sowie die Leistungsbeschreibung zu beachten.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services, 71521000 Construction-site supervision services , 71247000 Supervision of building work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Als wichtigste Baumaßnahme zur Erfüllung der wasserrechtlichen Vorgaben handelt es sich hierbei um die Entflechtung des oberhalb der Emscher liegenden Abwasser- und Bachsystems Pausmühlenbach. Die im weiteren Oberlauf des Pausmühlenbachs liegenden Einleitungen (RÜ Schloßstraße, RÜ Möllhoven / Gerschermannweg, RÜ Möllhoven, RÜ Düppenbergr, RÜ Karl-Peters-Straße, RÜs Hülsmannstraße, RÜs Gerscheder Straße, RÜ Donnerstraße) werden im Zuge der Maßnahmen geschlossen, die Bestandteil dieses Vorgangs sind.

Das Projekt umfasst die Errichtung eines Kanalsystems bis zur Größe DN2800 bei bis zu 25 m Tiefe. Der Kanalbau erfolgt teils in offener, teils in geschlossener Bauweise. Die Arbeiten werden sowohl im Straßenbereich, als auch außerhalb stattfinden.

Die Baumaßnahmen sollen am 1.10.2019 beginnen und bis Ende 2021 abgeschlossen sein. Die Fertigstellung der Planung muss unter Berücksichtigung der erforderlichen Bauvergaben entsprechend gewährleistet und möglichst optimiert werden. Gegenwärtig ist vorgesehen, dass die Fertigstellung der Planung bis zum 1.2.2019 erfolgt ist.

Es wurden durch den AG bereits Leistungen aus verschiedenen Leistungsphasen erbracht. Diese sind in die fortlaufende Planung mit einzubeziehen.

Die mit dieser Ausschreibung zu vergebenden Leistungen (vgl. Ziff. II.1.4) setzen sich aus den unten näher bezeichneten Teilen der Leistungsphasen 2 bis 8 HOAI des Leistungsbildes Ingenieurbauwerke gem. § 43 HOAI 2013 sowie sonstigen Projektsteuerungsmaßnahmen zusammen. Konkret handelt es sich insoweit um:

1. Aus LPH 2 folgende Besonderen Leistungen:

— Bewerten der vorhandenen Planungsunterlagen des AGs auf mögliche und/oder erforderliche Optimierungsmöglichkeiten,

— Mitwirken beim Erläutern des Planungskonzepts gegenüber Dritten an bis zu 7 Terminen;

2. aus LPH 3 die Grundleistungen aus Buchstaben:

f) Vorabstimmen der Genehmigungsfähigkeit mit Behörden und anderen an der Planung fachlich Beteiligten;

g) Kostenberechnung einschließlich zugehöriger Mengenermittlung, Vergleich der Kostenberechnung mit der Kostenschätzung;

- h) Ermitteln der wesentlichen Bauphasen unter Berücksichtigung der Verkehrslenkung und der Aufrechterhaltung des Betriebes während der Bauzeit;
- i) Bauzeiten- und Kostenplan.
- 3. Aus LPH 4 alle Grund- und Besonderen Leistungen;
- 4. aus LPH 5 alle Grundleistungen sowie folgende Besonderen Leistungen:
 - Objektübergreifende, integrierte Bauablaufplanung,
 - Koordination des Gesamtprojekts,
 - Fortschreiben des Bauablaufplans.
- Für die Grundleistungen ist eine Reduzierung des vollen Prozentsatzes unter Berücksichtigung der vom AG bereits erstellten Planungsunterlagen anzubieten;
- 5. aus LPH 6 alle Grund- und Besonderen Leistungen;
- 6. aus LPH 7 alle Grund- und Besonderen Leistungen;
- 7. aus LPH 8 alle Grundleistungen
- Sowie bezüglich der Örtlichen Bauüberwachung:
 - Plausibilitätsprüfung der Absteckungen,
 - Einweisung und Koordination der am Bau Beteiligten (AN/Verkehrssicherer /Materialbeistellung AG/ SIGEKO/Behörden/Dritte),
 - Koordination und Teilnahme an Baubesprechungen einschließlich Dokumentation,
 - Überwachung der Einhaltung von Auflagen aus Genehmigungen, Bescheiden, etc,
 - Überwachung der Ausführung der Bauleistung und Prüfung auf Übereinstimmung mit den zur Ausführung freigegebenen Unterlagen (LV, Statik, Pläne, Gutachten, etc.) des Auftraggebers,
 - Überwachung der Ausführung von Tragwerken auf Übereinstimmung mit dem Standsicherheitsnachweis,
 - Prüfung, Kontrolle und Dokumentation von bauseitigen Überwachungssystemen (z.B. CoJack, Jackcontrol, Vibrationsmessungen),
 - Veranlassen und Überwachen von Kontrollprüfungen im Rahmen der Eigen- u. Fremdüberwachung (z.B. Verdichtungsnachweise, Dichtheitsprüfungen etc.),
 - Dokumentation des Bauablauf,
 - Gemeinsames Aufmaß mit den ausführenden Unternehmen,
 - Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftragssumme,
 - Prüfen und Bewerten von Nachträgen,
 - Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen einschl. Nachverfolgung der Mängelbeseitigung.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projekteinschätzung / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Organisation und Durchführung von Termin- und

Qualitätsmanagement, Kostenplanung und -kontrolle / Weighting: 35

Quality criterion - Name: Zusammensetzung des Projektteams, Planungsprozess und Organisation vor Ort / Weighting: 25

Price - Weighting: 30

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 219-455364](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Planung, Bauoberleitung und örtliche Bauüberwachung – Projekt Entflechtung
Pausmühlenbach, 1. – 3. BA

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/04/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Franz Fischer Ingenieurbüro GmbH

Town: Erftstadt

NUTS code: DEA27 Rhein-Erft-Kreis

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Das vom Auftraggeber durchgeführte Verfahren ist ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach Maßgabe des Vierten Teils des GWB und der VgV. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bewerber und Bieter werden im gesamten Verfahren streng beachtet;
2. diese Bekanntmachung leitet den vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb ein. Für den Teilnahmewettbewerb hat der Auftraggeber eine Unterlage gefertigt, die aus weiteren Informationen besteht und Formulare enthält, die zur Einreichung des Teilnahmeantrags dienen sollen;
3. die Ausgestaltung des Verfahrens und die zu erwartenden Bewerbungen bedeuten einen erheblichen Aufwand bei dem Auftraggeber. Dies beschränkt die Zahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bieter anhand der unter Ziff. IV.1.4 aufgezeigten Wertung der Eignungsnachweise;
4. Die für den Teilnahmeantrag erforderlichen Formulare und Vordrucke (siehe Ziff. III.1) können unter www.deutsche-evergabe.de herunter geladen werden.
5. die Teilnahmeanträge sind bis zum 11.12.2017, 12:00 Uhr (Eingang!) in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Ausschreibung der Planung, Bauoberleitung und örtliche Bauüberwachung – Projekt Entflechtung Pausmühlenbach, 1. – 3. BA, Teilnahmeantrag – Nicht öffnen!“ bei der unter Ziff. I.1 genannten Stelle als Original und als Kopie sowie zusätzlich auf einem Datenträger (z.B. USB-Stick) im pdf-Format einzureichen. Eine Verspätung führt zum Ausschluss;
6. weitere Hinweise zum Teilnahmewettbewerb finden sich in dem Dokument „Bedingungen für Teilnahmewettbewerb“, das unter www.deutsche-evergabe.de herunter geladen werden kann;
7. nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs werden die ausgewählten Bewerber zur Abgabe eines verbindlichen Angebotes aufgefordert;
8. nach Angebotsabgabe erhalten die ausgewählten Bieter (siehe Punkt IV.1.4) die Möglichkeit, ihre Angebote zu präsentieren. Außerdem werden mit den Bietern Verhandlungsgespräche führt. Auf deren Grundlage werden die verbliebenen Bieter aufgefordert werden, nochmals - nunmehr - letztverbindliche Angebote abzugeben;
9. Auskunftersuchen des Interessenten/Bewerbers zum Teilnahmewettbewerb ebenso wie über das spätere Verhandlungsverfahren sind ausschließlich über die Vergabeplattform www.deutsche-evergabe.de an den Auftraggeber zu richten. Andere Stellen dürfen keine Auskünfte erteilen. Dennoch anderweitig erlangte Auskünfte sind unbeachtlich.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf
Postal address: Am Bonnhof 35
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany
Telephone: +49 2211473055
Fax: +49 2211472891

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt werden. Nach Ablauf dieser Frist ist der Antrag unzulässig.

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/04/2018